



İstanbul :

Sayı  
Our Reference: **481**

06.02.2018

Konu  
Subject : **TANZANYA İhale Duyurusu Hk.**Sirküler No: **66** / 2018

Sayın Üyemiz,

İlgi: Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin 05.02.2018 tarihli e-posta mesajı.

İlgi mesaj ile;

T.C. Darüsselam Büyükelçiliği Ticaret Müşavirliği'nden 02.02.2018 tarihinde alınan yazı ile, Tanzanya Liman İdaresi'nin, nitelikli mühendislik ve müşavirlik firmalarını, Viktorya Gölü ve Hint Okyanusu kıyısındaki bazı limanların genişletilmesi ve modernizasyonu çalışmaları kapsamında fizibilite çalışması ve müşavirlik hizmeti için ilgi beyanında bulunmaya davet ettiği, hususu bildirilmektedir.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla

  
Murat Uñcer  
Genel SekreterEK: İlgi Mesaj Örneği (1 Sayfa)  
(Odamız Web Sayfasında)**DAĞITIM  
GEREĞİ**

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- UND
- TÜRK LİM
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- UTİKAD
- ZEYPORT
- KOSDER
- ROFED
- WISTA Türkiye Derneği
- 33 No'lu Meslek Komitesi Başkan ve Üyeleri
- 33 No'lu Meslek Grubu

**BİLGİ**

- Yönetim Kurulu Bşk. ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- TAİS

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35  
Web : [www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr) E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
Web : [www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr) E-mail : [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)



## Mehmet KILIÇ

**Kimden:** TOBB YURTDIŞI İHALE DUYURUSU <ihale@tobb.org.tr> adına odalar-  
bounces@tobb.org.tr  
**Gönderme Tarihi:** 05 Şubat 2018 Pazartesi 10:52  
**Kime:** odalar@tobb.org.tr  
**Konu:** [Odalar] TANZANYA İhale Duyurusu  
**Ekler:** ATT00001.txt



### Fizibilite ve Müşavirlik Hizmetleri için Niyet Başvurusu Talebi

**İhale Tarihi:** 21.02.2018

**Ülke:** TANZANYA

#### Açıklama

T.C. Darüselam Büyükelçiliği Ticaret Müşavirliğinden 02.02.2018 tarihinde alınan ve bir örneği ekte sunulan yazıda; Tanzanya Liman İdaresi'nin, nitelikli mühendislik ve müşavirlik firmalarını, Victorya Gölü ve Hint Okyanusu kıyısındaki bazı limanların genişletilmesi ve modernizasyonu çalışmaları kapsamında, fizibilite çalışması ve müşavirlik hizmeti için ilgi beyanında bulunmaya davet ettiği bildirilmektedir.

İhale ayrıntısı için [tıklayınız](#)

TOBB - Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9.Km)

• Tel:+90 (312) 218 20 00 (PBX) • Faks: 219 40 90-93

© 2009 TOBB, Her hakkı saklıdır.

**T.C.**  
**DARÜSSELAM BÜYÜKELÇİLİĞİ**  
**TİCARET MÜŞAVİRLİĞİ**

**Sayı:** 64033266.100.23  
**Tarih:**02.02.2018

**Konu:** İhale

**DAĞITIMDA GÖSTERİLMİŞTİR.**

Tanzanya Liman İdaresi; Victorya Gölü ve Hint Okyanusu kıyısındaki bazı limanların genişletilmesi ve modernizasyonu çalışmaları kapsamında "Fizibilite Çalışması ve Detaylı Mühendislik Dizaynı için Müşavirlik Hizmeti" ihalesine (uluslararası) çıkmaya hazırlanmaktadır. Bu kapsamda niyet mektubu çağrısı yapılmış olup, niyet mektuplarının 21 Şubat 2018 tarihine kadar adı geçen idareye iletilmesi gerekmektedir. Keyfiyet hakkında duyuru aşağıda yer almaktadır.

Bilgileri ve gereğini arz ve rica ederim.

**Onur TEKYILDIZ**  
**Ticaret Müşavir Yrd.**

**DAĞITIM:**

**Gereği**

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği  
Türkiye Mütcahhitler Birliği  
Türkiye Liman İşleticileri Derneği  
Türk Müşavir Mühendisler ve Mimarlar  
Derneği

**Bilgi**

Anlaşmalar Genel Müdürlüğü  
S.B. Yurtdışı Yatırım ve Hizmetler G.M.



**TANZANIA PORTS AUTHORITY**

**REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST NO. AE/016/2017-18/CTB/C/12.**

**Expression of Interest for Consultancy Services for Feasibility Study and Detailed Engineering Design for Modernization and Expansion of Lake Victoria Ports of Mwanza, Musoma, Bukoba, Kemondo Bay and Nansio.**

**INTERNATIONAL COMPETITIVE SELECTION**

Tanzania Ports Authority (TPA) intends to undertake major Modernization and Expansion of Lake Victoria Ports, in which Mwanza North, Mwanza South, Musoma, Bukoba, Kemondo Bay and Nansio ports infrastructures will be developed in order to unlock and Integrate the lake regions in Tanzania with the national and international economy.

TPA, therefore, intends to engage a competent Consulting firm to undertake a Feasibility study, detailed Engineering designs and preparation of Tender documents for Modernization and Expansion of these ports. The consultant shall provide a detailed assessment of technical, economic, financial, commercial, legal, social and environmental viability for modernization and expansion of these ports. The assignment is divided into two phases; (i) Phase One: Feasibility Study and Preliminary Design (ii) Phase Two: Detailed Engineering Designs and Tender Documents Preparations. At the end of Phase one, there will be a "break point" and a period during which TPA and other stakeholders will review the results and recommendations from Phase one. A decision will then be taken whether to proceed to Phase two or not.

TPA now invites expressions of interest (EOIs) from eligible and qualified Consulting firms (Consultants) to indicate their interest in providing the services. Interested consultants should provide information demonstrating that they have the required qualifications and relevant experience to perform the services. The short-listing criteria are: (a) the firm's experience in undertaking similar assignments (b) general and specific qualifications and experience of the proposed team of experts and experience of the firm in the Sub-Saharan Africa region.

Consultants may associate with other firms in the form of a Joint Venture or a Sub-Consultancy to enhance their qualifications. International Consultants must associate with local Tanzanian firms (at a minimum of 20% contribution of the local firm) for targeted transfer of the expertise to Tanzania firms.

Consultant will be selected in accordance with the procedures set out in the Public Procurement Act No. 7 of 2011 and its Regulations of 2013 – Government Notice No. 446 as amended in 2016 (hereinafter called Procurement Regulations).

Expression of Interest clearly marked "**Consultancy Services for Conducting Feasibility Study and Detailed Engineering Design for Modernization and Expansion of Lake Victoria Ports of Mwanza, Musoma, Bukoba, Kemondo Bay and Nansio.**" must be delivered in a written form (Original plus one copy) to the address: **The Secretary, Central Tender Board, Room No.48, 2nd Floor, Tanzania Ports Authority, One Bandari Road, Kurasini, P. O. Box 9184, Dar es Salaam, Tanzania by 21st February, 2018 at 10.00 hours** local time and will be opened shortly thereafter at TPA Conference Room located on the 2nd floor, Room No.39. Consultants or representatives wishing to witness the opening are welcome to attend.

Late application of expression of interest, electronic applications and, bids not received, bids not opened and read out in public at the opening session shall not be accepted for evaluation, irrespective of the circumstances.

**Issued by:**

**THE DIRECTOR GENERAL  
TANZANIA PORTS AUTHORITY  
P. O. BOX 9184, DAR ES SALAAM, TANZANIA  
Tel No.: +255 22 2116 250  
Fax No.: +255 22 2130 390  
Email: dg@ports.go.tz**

1080001